

ELŐFIZETÉSI FÖLTÉTELEK.

Vidéken és Léván házhoz küldve:

Egy évre . . . 10 kor. — fill.

Hat hónap . . . 5 kor. — fill.

Három hónap . . . 2 kor. 50 fill.

Előfizetési pénzek postautalvánnyal küldhetők.

Egyes számok 20 filléért kaphatók

a kiadóhivatalban.

BARS.

HIRDETÉSEK

Négyhasábos petit-sor egyszeri közlésért 14 fill.
készenlért 12 fill., többszörért 10 fill. árszabó.
Bélyegdíj minden egyes beiktatásról 10 fillér.

Hivatalos hirdetések

100 szög 2 kor. 60 fill., azontul minden szó 2
fillérjével számíttatik.

A nyiltérben:

minden négyhasábos garmond-sor díja 30 fillér.
Velünk ²vezeköttetésben levő hirdető-irodák, elő-
fizetőink, vagy a gyakori hirdetőik tetemes díj-
kedvezményben részesülnek.

KÖZMŰVELŐDÉSI ÉS TARSADALMI HETILAP; EGYSZERSMIND BARSVÁRMEGYE HIVATALOS KÖZLÖNYE.

A kéziratok a szerkesztőséghez: (Zöldkert-utca 33. sz.) küldendők.

Kéziratok vissza nem adatnak.

FELELŐS SZERKESZTŐ: HOLLÓ SÁNDOR.

Megjelen: hetenként egyszer

→ vasárnap reggel. ←

A hirdetések, előfizetések s a reklamációkat a kiadóhivatalba
(Takarék- és Hitelintézet épület) kérjük utasítani.

A LAP KIADÓJA: NYITRAI ÉS TÁRSA.

Hivatalos közlemény.

1903/1903. szám.

Hirdetmény.

Ezennel közhírré tétetik, hogy az 1903. évre szerkesztett hadmentességi adókirovatási lajstrom megállapítva a lévai m. kir. pénzügyigazgatóságtól leérkezett; miért is adóközönség értesítettik, hogy ezen lajstrom Lévai város adóhivatalánál 1903. évi július hó 26-tól 1903. évi augusztus hó 3-ig bezárólag 8 napi közszemlére lesz kitéve és az érdekeltek által hivatalos órák alatt megtekinthető.

Továbbá, hogy az adókirovatás ellen

a) azon adózók, kik a kirovatási lajstromban tárgyalt adóval már a múlt évben megtrágyáltak a lajstrom közzétételét követő 15 nap alatt.

b) azon adózók pedig, kik a kirovatási lajstromban megállapított adóval ez évben első ízben rovattak meg, adótarozásuknak az adókönyvcskébe; történet bejegyzését követő 15 nap alatt netáni fellebbezéseiket a lévai m. kir. pénzügyigazgatóságnál benyújthatják.

Városi adóhivatal.

Lévai, 1903. július 22-én.

Komzsi Lajos
adók. főnöke.

XIII. Leo.

Mély gyász borult a világ katolikus népeire. De a gyászban osztoznak velük a más vallású népek és nemzetek is. Mert XIII. Leo pápa, ki hosszú munkában eltöltött élet után a hó 20-án elhalt, nem csak mint pápa volt nagy, de nagy volt ő úgy is, mint ember, kinek életpályája makula nélkül valót. A pontifex maximus — ha fején nem is lett volna Szent Péter tiarája — tetteivel, egész életével minden művelt nemzetek csodálatát, tiszteletét és szeretét tudta volna kivívni magának.

Az ő igazi koronája volt az ő nagy szive, mely tele volt az önfeláldozásra kész, Krisztusi szeretettel, az ő fényes nagy elméje, ki a világi hatalmától megfosztott pápai trónuson is uralko-

dott az emberi sziveken s trónja iránt való tiszteletre készítette minden idők politikusait. Szeretettel, meggyőző igazsággal elérte azt, hogy nem csak katolikus hivei, de nagy protestáns fejedelmek is elzárándokoltak trónjához, hogy az elismerésnek, a tisztelettel párosult hódolatnak borostyán koszoruját tegyék lábaihoz. Az isteni gondviselés nyilatkozott meg nagyságában, mely az ő gyöngye, törekény szervezete daczára is hosszú évtizedeken keresztül megengedé egyházának, a kereszténységnek felvirágoztatása körül buzgólkodni.

Ha majdan a történetíró a késő századok távolában az elmúlt század végének történetét fogja megírni, ragyogó csillagul fog a ő szereplése feltűnni az idők ködén keresztül, s az ő több, mint egy-negyed százados pápai uralma az emberiség gondolatvilágában szent szimboluma leend minden nemes és igazságos törekvésnek. Méltó utódja volt Szent Péternek, a kire, mint közsiklára építé a Megváltó az ő anyaszentegyházát. Az apostol volt ő, ki soha nem ismerte a tiara fenyét, hanem csak a legfőbb lekipásztor kötelességeit. S e kötelességek teljesítésében oly szigorú volt önmaga iránt, hogy nem ismert fáradtságot, áldozatot, ha valami szent és nemes célt megvalósítani kellett.

Az ő élete, működése példát adhat minden embereknek, kik feltülemelkedve a rögöz kött anyagiasságon magasztos hitükkel a Mindenhatóig tudnak emelkedni s annak imáadásában s szeretetében, parancsainak teljesítésében találják legfőbb boldogságukat. Mert nagy és kiváló maradt volna ő még akkor is, ha nem XIII. Leo, hanem csak Pecci Joachim lett volna. Az ő egyéniségének fénye aranyozta be az ő jogarát, az ő nagy szívének melege tette ragyogóvá az ő főpásztori botját.

Nem soroljuk fel az ő tetteit, sikereit az egyház ügyének felvirágoztatásában. Ismeretesek azok, mert ragyo-

minden lakója irigyelte és csudálta, — leejtette fehér kezéből a csipkemunkát, aztán fölállt, de épp oly hirtelen visszahanyatlott a pamagra. En Istenem! — szólt halkán, a kezét fáradt, ébredő mozdulattal végighuzva hideg homlokán, — hát megtörtént!

A kis vendégleány pedig hangosan sirva fakadt, mert megpillantott a szekrény polczán egy süteményes tálat, telehalmozva csábító édességekkel, — és ettől a látványtól egyszerre elfelejtette gyermekszive bánatát. Elfelejtette a pótolhatlan veszteséget, amit tulajdonképpen nem is érthetett meg és amit könnyű szerrel legyőzött az a sokkal indokoltabb fájdalom, mely fölköngésében nyilvánult.

— Éhes vagyok! anyuska elment és Juczi nem adott reggelit! — panasolta keservesen, remegő hangon és tekintete mohó vágygyal röpködött a sütemény körül.

Két puha kar anyailag gyöngéd öleléssel zárta koblére a síró gyermeket és szabadon földobogott végre a hosszú éveken át lebilincsel szerelmes szív: az ő gyermeke! az ő gyermeke! Ez volt az első eset, hogy érinthette kezével a kipirult babaarcot, a selyempuha hullámos fürtöket, amit eddig csak gyöngéd tekintetével simogatótt.

És hogy a leányka kielégítette étvágját, kérdés nélkül, most már lecsendesedve mesélte el a tragédiát.

gók, mint a nap, az egész világ előtt. Csapán fájdalmas részvétünknek, szeretettel és tisztelettel egyes csodálatunknak nagy szelleme előtt akarunk kifejezést adni az ő ravatalánál.

Bennünket magyarokat igen szeretett. Teljesen értette és méltányolta a magyarságnak szerepét abban a küzdelemben, melyet évszázadokon át a kelet barbarizmusával folytatnia kellett. Tudta, hogy ennek a vitéz magyarságnak ősi erényei ma is ragyognak. Szeretetét irántunk minden alkalommal kimutatta. Ha magyar zarándokok kerültek elébe, nem késett azokat fogadni s atyai jó indulatáról biztosítani. Mikor Szegedet az árvíz, Zágrábot a földrengés elpusztította, első volt a segély nyújtók között.

Magyarország népe tehát a legőszintébb részvétellel fordul a nagy halott ravatala felé. S valóban megérdemli tőlünk ezt a czipruságot, mert egy igazi apostol volt, kinek minden tette, törekvése Krisztusi szeretet irányította, kinek uralma haladás volt arra nézve, hogy a modern tudományos fejlődés összhangba hozassék a római egyház szellemével. S hogy törekvése mily siker koronázta, arra tanuskodnak az események.

Nagy veszteség az ő halála az emberiségre. S talán nincsen egy talpalatnyi hely az egész föld kerekéségén, a hol ne akadna szív, a mely az ő halálán ne keseregne, a mely benne az az emberiség igazi, önfeláldozó atyját ne siratná.

A magyar nők.

— Irta: Végh István. —

Valami szép, valami megkapó, valami felséges gondolat van a költő ezen szavaiban kifejezve:

„Magyar hölgynek születél
Áldd érte sorsodat!
Magyar hölgynek születni
Nagy és szép gondolat!”

A nő emancipáció amazonjai és lovagjai széles e föld kerekéségén ádáz harcot folytatnak a nőknek a férfakkal való egyenjogusításáért, százszorosán megokolván,

— Este anyuska fektetett le, a szép ruhájában ült az ágyammal, azt mondta, hogy legyek jó, aludjam el, aztán levelet írt, sokszor csókol és sirt — és én úgy féltem!

— Hát aztán? kérdezte kíváncsian Blanka, a kora érett fővárosi gyermekek könyörtelenségével, akik már érdeklődnek a botrányok iránt. De észrevevén nénye tiltó kézmozdulatát és szigorú tekintetét, — szégyenkezve elnémult és kisompolygott a szobából.

Most végre egyedül volt a gyermekkel, akinek a világrajötte megpecsételte az élete boldogtalanságát és megölte halvány utolsó reményét is. A kis lány álmosan nézte néhány percig a szomorú, bájos női arcot, aztán kis karjaival hálás szeretettel átölelte és félíg ébren, félíg szenderegve susogta:

— A Juczi mondta, hogy az én mamám megszökött és nem jön vissza sohe többé és ugy-e nem igaz, hogy ezután a Juczi lesz a mamám? — ugye nem igaz?

Elaludt, oly hirtelen és kimerülve, mintha a csapást teljes nagyságában átszenvedte volna, és közben mosolygott, akár a süteményről álmódó boldog gyermekek. A lányka reszkedve tett néhány ringó mozdulatot, hogy az apróság álma mélyebb legyen aztán vigyázva hozzá hajolt és végre teljesült vágya, — megcsókolta a gyermek piros ajkait.

hogy a nők mindarra képesek, a mire férfiak. Egyenjoguságért küzdenek szellemes fegyverekkel, holott a férfakkal szemben sokkal több jogaik, kiváltságaik vannak, mint a férfiaknak velük szemben. De hát nem vitatkozom. Elismerem, hogy bizonyos határig és bizonyos irányban jogosult a küzdelem. De a magyar nő helyzetét a magyar társadalomban, annak szépséges zománczát, felséges jellemvonásait, megszokott sajátságait semmiféle emancipáció sem teszi szebbé, vonzóbbá, kellemesebbé mint a mi-lyen ma.

A magyar nő már őseink társaságos életében több mint az, a mit a fogalom alatt „nő” vagy „asszony” közönséges értelemben értünk. Több nálunk, több volt mindig a nő, mint más keleti népeknél. A keleti nők ma is sok helyütt fennálló helyzetében van valami kisebbitő s megalázó sajtóosság. Ennek az ő magyarok társadalmi és családi életben nyoma is alig van. Őseink mindig tiszteletben tartották. Feltett kincs volt mindig s oly drága értéket képviselt, melynek ára, ellenértéke: vitézi tett, hősi küzdelem, dicsőség, diadal és nagy de felette nagy jutalom. Ez a helyzet századokon keresztül alig változott valamit. Őseink társadalmi életében a nő eszménye, bálványa volt a férfiaknak, kiért életét is kész volt mindig kockára tenni. Ha a hajdankor lovagjai az erő és hatalom jogával tették bár tulajdonukká a nőt, mint Opur vajda fia Mike Ilont, még akkor is nő volt a háznál az igazi hatalom igazi képviselője a gyöngébb fél jogánál fogva, kinek engedett a legmarconabb természetű lovag is.

Ennek a különleges és mégis felséges viszonyoknak következtében fejlődtek ki aztán a magyarnők ama kiváló alakjai, mint Szilágyi Erzsébet, Rozgonyi Cecília, az egi nők s a magyar nők legfelségebb alakja, eszménye Loránffy Zsuzsanna, kik mindannyian méltó társai a Grachusok anyjának s a világtörténelem bármily nemzetbeli nagy nő alakjainak.

Nem csak a művelt osztályban, hanem az egyszerű nép rétegében is magas színvonalon áll a nő helyzete. A magyar paraszt nem nézi le, nem tekint alárendelt helyzetűnek a nőt, hanem háza, kertje, mezője ékességének. Tudnivaló hogy a magyar

Nem tudott ellentálni, pedig érezte, hogy evvel a csókkal kihívja a fájó emlékek egész gyilkos hadát és úgy történt, mintha reá is álm ereszkedett volna, néhány pillanatig öntelelten, lélek nélkül nézte a reggeli napsugár tánczát, amint lopva besuhant az udvarra nyílló kitért ablakon, az ablaknál egy csillogó haju leány állt, — igen, hét év előtt is éppen így ragyogott alá az aranyos fénylő nap egy tavaszi, ibolyafakasztó reggelen és a tizenhat éves mesealk szivdobogva várta, hogy a hazatérő szomszédlakó elhaladjon a folyosón A férfi író volt, minden éjjel a szerkesztőségben dolgozott és a reggel vetette haza. Férfias szépségét nagyon megviselte a foglalkozásával járó virrasztás, a járása fáradt, a tekintete lankadt volt és mégis, noha túlhaladta már az első fiatalság vidám szakát, azok közé tartozott, akik nők körében könnyű győzelmet aratnak az ifjúság előnyével bíró vetélytársak fölött. Komoly, szenttelen arcán csak sötét szemé ragyogása árulta el, hogy szive is van, meigen érző szive! különben pedig megközelíthetetlen magatartása közönyös megvetéssel utasította el a lakók feléje forduló érdeklődését. Efel a korabeli leányok romantikus hajlamaival beleszeretett ebbe a különös titokzatos emberbe és fölébredt érzelmeit bőven táplálta az „ideál” azon költeményeivel, melyekben minden betű lángot vetett az issó szerelem-

TARCSA.

Üzöm a perczet . . .

Üzöm a perczet, járom az utcát,
Nézem a járkáló tömeget.

Fenn meg a felbők büszke színűkkel
Mind tele hintik az álmos eget.

Üzöm a perczet, járom az utcát
Es az ég mindinkább beborul . . .
Álmaim szárnyán játszik a lelkem,
Szívem is, lelkem is elszomorul . . .

Üzöm a perczet, járom az utcát,
Hull az eső . . . Lomhán csapereg . . .
Könnyez az ég is, könnyezek én is,
Arczomra a bánat könnye perog.

Karafiáth Jenő.

Iza mamája.

Irta: Zalay Mész.

— Iza mamája megszökött a vörösszállás bácsival, kiáltotta vidáman a tiz éves Blanka az újságmondás hatástevő figyelmével pillantva szép, szőke nővérére. Ez alatt apró kezei pártfogói gyöngédséggel tuszkoltak be az ajtón egy sápadt kis leányt, a kinek csodaszép égszínű szemében könnyek ragyogtak, szája is vonaglott még a sírástól, de azért bájos volt, mint egy megriadt angyal.

Blanka meglehetően elégedve a hatással. A szép szőke hölgy, kinek aranyosan fénylő haját és karosú természetét a bérpalot-

paraast neje rést vesz férjének majdnem minden külső munkájában is.

A magyarnő a házi tűzhely védangyala, királynője volt mindig, az is marad mindaddig, míg, marad a női hivatás igazán felséges és eszményi színvonalon. Azontúl ám nem. A kék harisnyás emancipáció legfeljebb a társadalmi és családi állás felséges zománczát, fényét törli le, a mi felette nagy és drága ár, a nyert előnyökkel szemben.

A magyar nőnek teljesen önálló jellemvonása is van. Míg a francia könnyűvérű, az olasz szenvedélyes, az angol érzékeny, prűderiás, a német sentimentális, az oláh lustálkodó, az orosz hivalkodó, addig a magyar nő minden ilyen hajlamokon felül emelkedik. Ő felséges, méltóságjeljes, a gyöngébb nem színe, java, csillaga, a kihez hasonló a föld berekségén nincsen.

Az a viszony, mely társadalmi életünk keretében nők és férfiak között fennáll, nem található fel ebben a formájában sehol a világon. A magyar nő tiszteletet parancsol minden mozdulata, minden pillantásával, minden lépésével. A bizalmas jellegű érintkezésben is mindig van bizonyos korlát, mely tiszteletet követel, tartózkodást parancsol. A bizalom mégis benső, kellemes és — érdekes. Ennek tanubizonysága a magyar szótár szóközösége a nőkkel szemben. A művelt francia „madame“-ja, az angol „lady“-je, a német elő és névjelzős „frau“-ja mily szegény, mily sílány a magyar szó kincséhez képest a nő és férfi közötti viszony, a társadalmi és családi állás változatainak finoman distingválta kifejezéseire.

A régi magyarok hugocsám, kis lányom, leánykám, lányom, leány, leányka, fruska, eladó, lányasszony névvel szólították azokat, a kiket ma kisasszony, nagysád, urhölgy, urleány imporzált megszólítással tüntet ki, melyekhez odailleszkedik a „barris“- mint bevándorolt képtelen fogalom. Az asszony név változatai: feleség, hitves, hitestárs, oldalborda, élettárs, házastárs, urasszony, ujjában nagysága, nagyságos asszony, asszonyság. A régi szép nagyasszony, tekintetes asszony, nagyasszonykám, lányasszonykám — pedig igazán magyaros kifejezések — mennek ki a divatból, a mi eléggé nem sajnálható, az ifjuasszony, lányasszony meg már ki is mentek teljesen a szokásból.

A mézesetek szótára meg éppen kifogyhatatlan a megszólítás változataiban: édes, kedves, kicsikém, aranyos, aranyoskám, babám, babuskám, kedveském, szivecském, galambom, galambocskám, cziczus, cziczus-kám, muczus, muczusokám, gyöngyöm, gyöngyvirágom, rózsám, violám, csacsím, csacsikám, szerelmem, szerelmemem, drágám. Igaz, hogy néha nagyon is drága! Aztán: gyémántom, rubintom, aranyom, aranyoskám,

kincsem kivált ha a telekkönyvben is van s a gombostűpénz több ezerrel van olvas-hatólag és „megfoghatólag“ kifejezve. Hja! a hozomány igazi kincs, kivált ha „minden kész a sifonérba.“

Ha már a mézesetek forrósága és édessége enyhülni engedni kezd, a minek hol hamarabb, hol később, de feltétlenül be kell következni, amaz hül, ez megsavanyodik, a mi a méznél nem csuda ha megesik, kivált ha gyakran kóstolják, (t. i. a mézet) a kifejezések, a megszólítások is enyhülnek de csak azért, hogy helyet adjanak megfelelőbb szavak érvényesülésének, ilyenek: feleségem, hitvesem, oldalbordám, nőm, mamus, mamuskám, anyjuk, anyjukom, apja, apjuk, apjukom, no meg „az öregem“, a miért mindkét nembeli házaspár komolyan és sokáig haragszik s könnyen nem bocsát mag. A régi kegyelmed tűnőfélben, sőt az intelligentiánál végleg el is tűnt, pedig valamikor fejedelmek megszólítási czimere is volt. Az anyjuk meg az apjuk megmaradnak az emberi kor legvégső határáig.

A mint a természet háztartásában vannak kisebb nagyobb dörgések, villámlások, zivatarok, ugy a magyar nő családi életében is van néha egy kis zörgés, csörgés, villámlás, de ez rendszerint szelid lefolyásu, egy kis harmat, egy kis eső, egy kevés zápor nem ritkaság, de hamar kiderül. A magyar nőnek — ha a férj egy kissé kapatos állapotban találatodik, — a mi hébe-hóba tudtán kívül is megesik, — páratlan a tapintata. „No édes öregem mi a baj? Rosszul vagy? Az a gonosz pezsgő, azok a kedves jó cimborák. Gyere erre, gyere ide édes öregem, hadd czirógassalak meg, így ni... hogy a menydörgős... a cimboráid füle mögé és... az erős férfi, ha elragadja is az indulat, legfeljebb a görög szótárhoz folyamodik, görögöböl citál. Sokratesnek páratlan gyöngédségű feleségét Xantippet meg Figaroné asszonyomat emlegeti. No az anyósokra, azokra egy igazán gonosz kifejezés van, csak ugy zárjelközt mondod el hárpia) de ez is idegen. Nagyon gonosz, benne van az üldözött nőknek minden keserűsége.

A mi a magyar nő családi jogait illeti az a maga nemében páratlan. Jól tudja, hogy ő a fő-fő személy a háznál, övé az elsőség, otthon is ő viseli a kalapot, igaz kimenőre is kalapot tesz, még is felséges engedékenységgel hangoztatja: „az uram!“ Ő a ház ékessége, büszkesége, koronája, királynéja s a férj — az engedelmes, hódoló, szolgálatkész, de sohasem — alattvaló. S mily gyöngédséggel lelepletetgi, takargatja hatalmát a világ előtt: „igen, igen, de mit mond az uram? igen igen, de hogy kívánja, hogy akarja az uram? stb. Nemcsak azért mondja így: „az uram“ mert az

magyaros, hanem azért is, mert ehhez „az uram“ bizonyos kötelesség is járul, „az ur fizev“. Az urnak szokás prezentálni a divat árú számlákat s az igazi „ur“ fizet szó és panasz nélkül. Igaz, nem ritkán keserűség is lappang ezek miatt ebben a gyöngéd kifejezésben: édes „drága“ feleségem!

A férfiak általában csak formailag viselnek kalapot, pedig hát a lényeg a fő, nem pedig a forma. Lényeg helyett kapnak szép himzett papucsot, ez a férjek — érteve a kitűnő férjeket, — 90%-ának családi érdemejele és ereklyéje, mely nem ritkán ott díszleleg az érdemrend és lovagkereszték között is. Ez azonban nem papucskormány. De hát sok gonosz dolgot importálunk mi már a külföldről. Hogy csak egyet mondjak pl. a filoxera. Ismertem egy vitéz generalist, a vitézség érdemkeresztjével a mellén s ha ránézett a saját tulajdon felesége komolyan, talán még saját nemét is eltagadta volna. Hallottam, mikor az egyszerű feleség így szólt az urához: Misi a szabó haza hozta a nadrá — pardon! kabátunkat. Ez már papucs kormány. Licsek azonban kijelenti, hogy egyik sem volt magyar nő.

A magyar leány ha férjhez megy, feleség lesz belőle. Nincs a világnak nyelve, szótára, mely azt a viszonyt, mely a házasság folytatás képződik szebben tudná, megfelelőbben kifejezni, mint a magyar: „hitvestársak“ s ezek között a „feleség“.

A magyar nő az igazi feleség, urának férjének örömeiben, bujában, gondjaiban, küzdelmeiben osztozik, feles vele, feleségisége. Látni őt küzdelmei odaadó teljesítésében, valóságos gyönyörűség. A magyar nő mint feleség nyomában öröm, boldogság, megelégedés fakad, családi életében a legnemesebb jellemvonások, erények ékesítik, melyek mint drága gyöngyök ragyognak az otthon és társadalmi érintkezés mezején. És mint honleány? Itt meg éppen felülmulthatatlan!

Ha a haza veszélyben van, lemond a családi élet ártatlan örömeiről, remélt és várt boldogságáról, csatába küldi jegyesét, férjét, testvérét, rokonait, megtagadja, megveti a gyávat, a hazafiatlant, elűzi az árulót környezetéből. Ő maga gyász fátyolt ölt, tépést csinál a sebesültek számára, gyűjtést rendez, feláldozza ékszerait, családi és más ereklyéit, kincseit, beteget ápol, sebeket bekötöz, üldözöttet védelmez, elrejt. A sebesültben nem néz, nem lát ellenséget, hanem felebarátot, a ki ápolásra szorul, katonát, a ki kötelességét teljesíti. A magyar nő, mint honleány, páratlanul áll az az egész világon. — Arany igazság tehát a költszök szava:

„Magyar hölgynek születél,
Áld érte sorsodat!
Magyar hölgynek születni
Nagy és szép gondolat!“

től és a melyeket megjelensük napján buzgó kötelességének tartott megvásárolni.

Egyszer aztán véletlenül, — talán mégis Cupidó titkos közrejárásával összeismerkedtek és akkor az iro engedelmet kért a szülőktől, hogy néha belátogathasson. S valahányszor unta magát üres garazon lakásában, átmenekült a szomszédba, a hol eleinte számba sem vette a fejlődő virágot. Később azonban lehet, hogy észrevette a lány palástolhatlan rajongását, a kicsiny kezek marasztaló rezeketését, a szótlanlanság okát — és talán fölébredt bohém lelkében egy szép költemény eszméje. Reggelenként meg-megállt a nyitott ablak előtt s míg a kanári vigan csattogott, ők némán szorongatták egymás kezét.

Végre egy napon valami kirándulásról hazajövet beszélni nagy terveiről a lánynak Egy színjátékról, amit írni akar, közbe megemlítette egy ismeretlen kis színésznő nevét is, a kinek a főszerepet szánta és a kihez el kell mennie majd személyesen, hogy fölkerje a czimzsorep creálására. Bevallotta, hogy csak ennek a tehetségében biszik, hogy diadalra juttatja a darabot, mely egyik temperamentumával és már annyival is inkább hisz az igyekezetében, mert evvel a szereppel kiemelkedhetik az ismeretlenség homályából. Mindezek után pedig nem titkolta azt a reményét sem, hogy eme művétől várja élete anyagi és erkölcsi sikerét. Akkor! akkor! — suttozta célzatosan és szeme elragadtatással nézte a leány haját, melyre alázónlott a hold szelid világa, — aztán hirtelen hozzáhajolt, átölelte és ajkon csókolta forró szenvedélyvel.

Nem beszéltek többet, annyira meg voltak hatva mindketten, csak mikor má-

fölhaladtak a második emeletre és az iro bucsut vett a szülőktől, — akkor fordult megint a leányhoz s miattt hosszan megcsókolta mind a két kezét, halkán ennyit mondott:

— A ti lakások ajtajaja csak egy lépés az enyémtől, de míg a karomat nyújthatom arra, hogy ezt a lépést megtegyed, — nekem küzdenem kell, — néked várnod!

Aztán elkészült a darab — és a színésznő megjátszta olyan művészi tökélyvel, hogy nem csak a közönséget, de a dícsőségtől elszédült szerzőt is meghódította.

... A rózsza színe sápadni kezdett. Étel szép arcán, a szemé ragyogására mintha gyászfátyol borult volna aggódó, mit sem sejtő szülei leküldték az alföldi rokonokhoz, a honnan azonban csakhamar hazavágyott. — Jókora jött! — Az áruló papírvastag falakon áthallatszots a szomszédlakás lakodalmi vigassága, czigányzene, pohárcsöngés, kaczagás. Később, néhány hónap mulva a kaczagás elhalt és ha zaj volt oda át, — keserű, panaszos szemrehányó vádaskodás inscenálta. Sokáig tartott ez az áldatlan veszekedés, — míg egy nap halk gyermekirás szűrődött át a falon — és ettől kezdve vége volt a czivódásnak, csönd, boldog, békés nyugalom költözött a fészekbe, — és Étel szívébe is! Eddig titkos sejtelmet táplált, a mibe belepirult önmaga előtt is, hátha? Hátha elszakítják végre, amit a pap megszentelve összefűzött és a férfi visszatér bocsánatért? Most büszkén kiölte, ezt a hitvány, szégyenletes reményt szívéből és lelkéből!

Látzólag hősiesen viselte el ezt az utolsó csapást, hogy most már minden

romba dőlt, — de az éggel meghasonlott, mert ezután már nem imádkozott az ágya fölött függő Istenanya képe előtt, sőt elkerülte a jóságos szempár szelid tekintetét is. Az arca azonban visszanyerte színét, de ez nem a nyiló virág bája volt többé, hanem a kivirult rózsza teljes pompája a hervadás előtti pillanatban.

Azóta nem is találkozott a férfival, tudta az órát, a mikor annak haza kellett jönnie, tehát elkerülte de annál gyakrabban látott egy vöröszakállas, alacsony termetű embert, a kiről a kíváncsi lakók kiderítették, hogy egy vidéki színigazgató, aki kecsgető ajánlatokkal zaklatja a színésznő — feleséget.

A többi megtörtént magató, könnyen, fetartózatlanul, mint a lejtőn meginduló lavina gördülése. És az anyátlan gyermek most itt fekszik karjaiban, nyugodt pihe-néssel, az ablak előtt pedig e perczen haladt el a mit sem sejtő, gyanutlan férfi árnya, kissé megtörtén az éjszakai munkától. A fejét mint rendezen, elfordítja az ablak irányától, most megáll és becsüngtet a lakására, azonnal megjelen az ajtóban Juczi kárörvendően vigyorgó arcuzatja, kezében levelet tart és behallani durva haagját, amint mondja:

— A nagysága hagyta az ur számára! Étel lélegzetfojtva hajol előre, egy meg-lepett férfi arcot lát, amit már agyonszántott a közelmúlt évek izgalma, — meg egy parancsoló taglejtést, a mitől elkomorul a szolgáló széles arca. Mintha a gyermek után kérdészködött volna az apa, mert Juczi elindul a kis lány keresésére, — az ajtó pedig becsukódik a férfi után. Egy pillanatra csönd van, fojtott, halálos csönd,

dés után életének 94 évében e hó 20-án elhunyt. Több mint egy negyed század át viselte a hármast tiarát s ez az idő volt a pápaság legdicsőbb korszaka, mert mikor mint Pecci Joachim elfoglalta a Szent Péter trónját, világotos erővel kor mányozta a katolikus világot s oly nagy tekintélyre tett szert, aminővel egyetlen pápa sem dicsekedhetett. Ámbar a szigoruan intranzigens álláspontot képviselte, a más vallásu uralkodókkal szemben a legliberálisabban viselkedett és éppen elete alkonyán fogadta a protestáns Vilmos császár és Edvárd király látogatását. Amellett barátságos viszonyba lépett a czárral, a szultánnal, a kínai császárral és a mikádóval is. Szóval, ahova csak a civilizáció hullámvérése elhatott, tisztelettel emlegették nevét. Politikai működése a következőkben foglalható össze: Megújította elődjének Róma és a pápai bitokok bitorlása elleni tiltakozását. Poroszországban megezüntette a kulturharcot. Svájcban véget vetett az egyházi üldözésnek, Oroszországban türhetőbbé tette a katolikusok helyzetét. A san- Stefanói szerződés megkötésénél és a berlini kongresszusnál is érvényesítette XIII. Leo pápa befolyását a katolikus egyház szabadsága érdekében a Balkán tartományokban, ugy hogy a kuria fényes eredményeket ért el Európa ama részében, a melyet félkeletnek szoktunk tekinteni, Politikájának fényes diadalmát érezte XIII. Leo, midőn Német- és Spanyolország közt a Karolina-szigetek körül támadt vitában őt kértek fel békebírónak. Neve örökké éni fog, s emlékét nem csak a katolikus világ, de a művelt emberiség mindenkor hálás kegyelettel fogja emlegetni. Léva városában jó formán csak a másnap reggeli órákban terjedt el a pápa halálának híre s ez alkalommal kitűzték a plébánia templom két tornyára a gyászlobogót. Minden délben és este félóraig szóltak a harangok ércnyelvékkel hirdetőn a katolikus világ gyászát. A szent atya halála alkalmából ünnepélyes gyászistentisztelet leend ma vasárnap délelőtt 10 órakor a plébánia templomban, melyet, mivel B á t h y László prépost-plébános Wörispöfönbén van üdülésen, Siposs Antal helybeli alekkesz fog végezni teljes asszisztenciával. Az ünnepélyes gyászmissza a honvédség, a városi tanács, a hivatalok és egyesületek testületileg fognak megjelenni. Missza alatt a helybeli működövelök énekkara Richter Ferencz karnagy vezetésével mellett Nemesovis requiemét fogja előadni.

— Rendfönök-választás a piaristáknál. A kegyes-anitörönd kiskáptalana e hó 23-án tartotta meg titkos szavazás utján a rendfönök és a rendi tanács választását. Rendfönökké egyhangulag és nagy lelkesedéssel újra Magyar Gábort választották meg, kit a kiskáptalan s az egész rend nevében Kalmár Endre királyi tanácsos, tiszteletli rendfönök megható és lelkes beszéddel üdvözölt. Ezután a kis káptalan egyértelműséggel újra megválasztotta az eddigi kormánysegédeket és tanácsosokat, kiket a rendfönök szívesen üdvözölt.

csak a férfi léptei hallszanak át tompán és a kis lány riuhikus lélegzete neszel. Egyszerre hangos fölajdulás rezeked át a falon a mitől Étel ugy összerenzen, hogy a gyermek fölébred karjaiban. Hát elolvasta a levelet! — elo.vasta! és szeme esedezve fölpillant hosszú idő óta először a Mária képhez tanácsért. Aztán fölemeli a gyermeket és elszántan elindul vele megtenni azt a lépést, a mihez egyszer valaki elfelejtette a karját nyújtani.

Áthaladt az előszobán és megállt a küszöbön, — az íróasztal előtt egy sápadt, megöört férfi állt, a kinek arca nem fájdalomról, de lesújtó szegénről beszélt, a homloka verejtékezett, reszkető kezével idegesen vizsgálta egy kicsiny revolver szerkezetét és e közben anyira elmerült munkájába, hogy nem vette észre a körülötte történőket.

Egy hang hallatára azonban elejtette a gyilkos szerszámot és hátrátantorodott kissé. — Volna lelke itthagyni minket? — zongott Étel ajkáról, a szerető szív ajkáról a szerető szív megváltó szava. A gyermek fejét a magáshoz vonva fehér ruhájában ugy állt az ajtóban, mint egy csodás, megelevenedett szentkép, — feje körül csak az avatottak által látható glóriával.

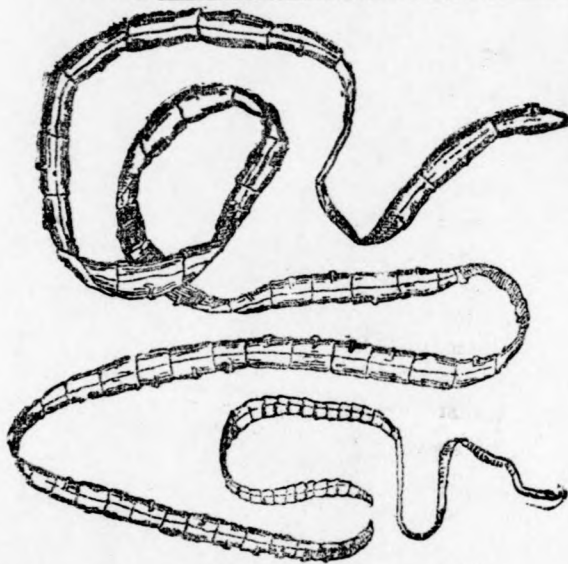
És ezt a ragadó glóriát — látta a férfi is, mert káprázva eltakarta az arcát egyik kezével, a másikat bűnbánó alázattal nyújtotta Étel felé.

— Visszaadtad az életemet, — szólt a régi hangon, — ha érdemesnek tartod, — fogadd el ajándékul.



Előforduló esetekre tessék megőrizni!

Több mint **10000** halálat bizonyítja a fényes eredményt.



Galandféreg

fejvel

Különlegesség!

Nem titkosszer!

A hivatást nem akadályozza.

Tartama a gyomornak: 30 Percztől — 2 óraig a beteg természetéhez képest.

Az én methodusom szerint eszközölt gyóymódok teljesen veszytelenek, kísérletképen ki lettek próbálva es minden agyály nélkül teljesít hesők. Ar ily betegek néha mint vérszegények, gyomor es tüdőbetegek kezeltetnek.



Pondrók és hollyagféregek,
ugy ezeknek költesei teljesen veszély es fájdalom nélkül eltávolítottam k az én legjobb methodusom által.

Biztos
Jelen betegségeknek szült elhárítása
fökmeghoz hasonló részecskéknék es
más fégeknek.

A betegség symptomái külön-félék így pl. az arcz sápadt, zovart tekintet, szemek alatt kék gyűrök, lesaványosodás, hurutos állapot, gyenge emésztés, étvágytalanság, olykor túlságos étvágy, rosszullet, olykor ájulások üres gyomornál vagy bizonyos eledetek élverése után, a terok gyakori eszezeszoou-lása, a nyál túlságos össze-gyülemése, a szájúregben, gyomor-egés, gyakori felbűfögés, szádülés, főfájás, szabálytalan székelés, viszketagsóg a végbél körül, Kólikák, nyomások es szurások a belekben, szivdologások.

Minden beteg a szert egy csésze kávéban bevehati anélkül, hogy koplálnia kellene előzőleg. Mert sokan elrendelik, hogy a betegnek előbb háringet kell enni, vagy mas eledeleket bevenni, miket a féreg el nem tűr, hogy ezáltal nyugalmában meg legyen zavarva, amiáltal aztán persze a beteg legjobban szenved. Ilyesun az én methodusomban nem fordul elő.

Nem természetem, hogy valakivel elhitesse, hogy galandféreg bántja, annyil aronban hosszú éveken át tartó tapasztalatokra támaszkodva, elmondhatok, hogy az ismertető jelekből kündülva, ameként arokat felhoztam, a galand-féreg vagy más féregbetegség léterese megállapítható. Hiszen a legtöbb ember ebben a bajbom szenved anélkül, hogy tudnámig egyszer csak véletlenül a féregrezecekké eltávolodása, alkalmáral észreveszi es akárhány orvosszer, mely gyomorba, indegesség, vérszegénység stb. ellen használtatik, helyesebben féregbajt lett volna hivatra gyógyítani.

Az én gyóymódom az eredmények folytán, határozottan a legjobb, legegyszerűbb, clismorve ezerenyi bizonyítványokkal különböző állásbeli, egyénektől. A legtöbb beteg, aki a gyóymódot kísérletképen alkalmarta, féregbantalmban szenvedett, mig mások a szer használata folytán az elválaszott tisztalanságok megszüntetésével megelégedett ségüket es egészségüket nyertek el.

Kerem a kor es nem pontosadatait, valamint a beteg általános erőállapotának megjelölését.

A portóért 25 fillér értékű bevelbelyegcsatolandó — A megrendelők kéretnek címüket pontosan es olvoshatóan külni es címezni.

Th. Konetzky, Villa Christina, Pósta Säckingen, Baden.

Hivatalosan hilelesített
köszöndíratok fall!

1500



Egyezerötszáz bizonyítvány

Németország minden részéből

Könyvalakban mindenki

ingyen

megkaphatja.

Köszönet.

Ertesítem, hogy nőm az ön gyógyszermodját előírás szerint követte s egy 11 m hosszú féreg fejfel eltávozott. A fejszagattas most teljesen elnnek s ereje gyarapszik Segítségéért fogadja köszönetemet, minden ily bajban szenvedőnek ajánlani fogom.

Grohmann Rudolf, Schönriesen.
(Csehország.)

25 m hosszú galandféreg rövid idő alatt fájdalom nélkül elta vozott.

Abban a szerencs és helyzetben vagyok, hogy Önt értesíthetem az ön gyógymódjának sikeréről, amennyiben használata után egy 25 m hosszú galandféreg rövid idő alatt fájdalom nélkül eltávozott. Gyógymódjának terjesztése végett gondoskodni fogok.

Neufeld Adolf, főkantor,
Nikolsburg, p. f. Austria.

Gyomorajtól megszabadulva.

Kisszékesőn jövök hozzá, hogy a sikerült gyógymódot köszönetemmel kifejezem. Mikor gyógyszerbevettem, az eredmény, körülbelül 2 óra elteltével, egy alapos gyomortisztu lásban nyilvánult. Férget ugyan nem találtam, de sok más tisztatlanságát s aróta gyomorajom megszűnt. Fogadja éresköszönetemet, gyógyszerét minden betegnek ajánlani fogom. Tisztelettel

Rochus H., jelenteg,
tanító Stettin, C. K. a Austria.

Évekig tartó galandféregtől megszabadítva.

Gyógymódjának használata folytán nőm az éveken át tartó galandféreg-bantalmaktól megszabadult s most teljesen jól érzi magát. Nem mulasztatom tehát el, Önnek legőszintebb köszönetemet kifejezni és nem is fogok keeni gyógyszerét minden betegnek ajánlani.

Gupallberger János, földbírtokos,
Kufstein (Tirol), Endacherstrasse.

Galandféreg fejfel fájdalom nélkül eltávozott.

Ertesítem, hogy a gyógyszer szabályszerű használata, a galandféreg fejfel együtt fájdalom nélkül eltávozott. Fogadja érteköszönetemet s az ön egyszerű gyógymódját minden ebben a bajban szenvedőnek ajánlani fogom.

Tisztelettel

Pitschmann Ferencz, gyármunkás
Fugau 76 sz. Schluckenau i
kerület, Csehország.

Igazolja:

Községi előjáróság Fugau (Pecset).

Teljesen helyreálba.



Örömmel értesítem, hogy gyógymódjának használata teljesen helyreállítottam s eren idő ósa attól a sok mindenféle bajtól, melyek eren betegséggel karólve járnak, megvagyok mentve. Minden hasonló bajban szenvedővek gyógymódját a legmelegebben ajánlhatom.

Lammers D.,

Esens. Mamburg mellett Kr. Wittmund.
Wildemann község előjáró (Pecset).

Ajánlom eren egyszerű gyógymódot minden ilyen betegnek.

Gyógymódjának elért eredménye felett legnagyobb melegegedesemet nyilvánítom. Egy órán belül a galandféreg 8-10 m hosszúságban fejfel együtt, fájdalom nélkül, eltávozott, minden ilyen betegségben ezeneléndő erem gyógymódot a legmelegebben ajánlhatom.
Lenhart L., tanító, Weipert (Csehország).

Nagyon boldog!

Jgen Uram, ugy mint most érzem magamat, azt csak az Ön gyógymódjának köszönhetem. Fogadja legmelegebb köszönetemet utosítás áért. Tollam nem taldo szavakat, hogy halásérzesemet kifejezhessem. Gyógymódjának rövid használata után már megújhadast éreztem, idegeim uy erőternek. Jó étvagyam, jó emésztésem, jó almom van, ujra szülöttnek érzem magamat. Ily hatást, ily teljesen új letet minden ismerősömmek kívánok s kellemes rám néve, leghálás abb köszönetemet önnek kifejezni.
Engert Hans, Malaz: aláírás hitelél.
Előjáróság Amend (Pecset).

Az én methodusom.

Az én methodusom szerint használatba kerülő szer a beteg korához és mehez kepest csak pár grammot tartalmaz, az egész segre karos befolyással ninesen és friss állapotban biztos hatása, az én általam megjelölt gyógyszerárakban kaphaté. Készítési módja a következő.

Vesünk és megkeverünk fluidextractumokat II (vide Pharnacopoe) Embelia Ribes, Myrsine Ostindiana, Vaivarang - nakis nevezik 0,5 (Extr. embel. rib fl. II) Artemisia, Absinthium C. (Absinthium és aethericusolaj Fluidum 0,17 (Extr. absinth fl. II) algíriai Jánosgyökérkivonat (Extr. spinulosum Algier) 12,5 és Granataceae, angol Rinde Root Bark 11,5 (Extr. granat fl. II); az Euphorbiacea olaja. Semen Palmae christi 75,3 (Ol. palm. Chr.) vegre izkiegészítő Vanillin az Orchidea, Java — bol, Seliqua Vanillae 0,03.

Más gyógymód eredmény nélkül.

Örömmel tudatom, hogy bár fiamnál több gyógymódot alkalmartam s mindig eredmény nélkül, most az ön gyógymódjával a legszebb eredményt értem el: A. Galandféreg a fejfel együtt eltávozott. Fogadjaerért halas köszönetemet ért a gyógymódot másnak is ajánlani fogom.

Kaufmann Oskar, Porzellankészítő,
Volksbad, Rudolfstadt mellett Thüringában.
Hitelesítve: az előjáróság. (Pecset).

Más orvosi segély hiábovaló volt.

Kötelességemnek tartom gyógymódjának eredménye felett legbensőbb köszönetemmel kifejezni. A gyógyszer beszedése után 2 óra mulva egy hosszú galandféreg fejfel eltávozott s előbb minden orvosi segély hiábovalónak bizonyult. Tisztelettel

Ostowiedo Dominikus.

Marianthal, Ktamsačh Achenrain (Tirol).

Galandféreg fejfel.



Már évek óta galandféreg bantott engem s sok szert eredmény nélkül használtam. Aztan megkisereltem az ön gyógyszerét és a galandféreg 20 m hosszúságban eltávozott. Fogadja legforóbb köszönetemet s az ön gyógymódot mindenkinék a legmelegebben ajánlani fogom.

Bauer Ignác, gépész, Hammersleben.

Jgazolás.

Bauer gépész ur évek óta galandféregoko szta bantalmakban szenvedett s a Konetzkyéle szer használata folytán eltávozott féregrészek megviszgalására felkért, melyet én mint husvizsgala teljesítettem s igazolhatam, hogy a galandféreg Taenia solium feje előtalaltatott.

Jgazolja:

Reiche Adolf,
husvizsgali állomásí főnök (Pecset).

Meglepően fényeseredmény.

A galandféreg ellen használt gyógymód meglepően s legnagyobb melegegedésenre bevallott. Ezen nagyszerű eredmény ota sokkal jobban érzem magamat s mindig halás leszek Ön iránt. Ha nemikep hozzájárulhasok ezen kitűnő gyógymód terjesztéséhez, legnagyobb készséggel teszem azt meg. Tisztelettel

Hiltbrand Vilmos, pékmester,
Winkwitz 23 sz. Csehország.
Weigsdorf, Friedland mellet (Austria.)

Áthelyezés. Eck er dt Elek lévai kir. pénzügyigazgató; ki rövid ittléte alatt is az egész levai társadalom osztatlan tisztelét szerezte meg, mint sajnálattal értesülünk, hasonló minőségben Nyiregyháza helyezettét át. Távozásával egy kiváló tehetségű s a közönség iránt szíves, előzékeny modoru tisztviselőt veszünk, ki ügyes-bajos dolgáiban a közönségnek jó akaró tanácsadója volt mindenkor. Helyébe szegedi Győrffy Géza kir. tanácsos, zombori kir. pénzügyigazgató helyezettét át.

Eljegyzés. Dezséri Boleman Sárkát, nehai Boleman János levai gyógyszerész leányát Tályán eljegyezte Báthy Zoltán nagyváradai polg. iskolai tanár.

Bucsuási. Revisnyei Reviczky Aladár, helybeli róm. kath. segédlelkész, magasabb hivatásbói a lazaristák közé vétette föl magát s megvalva a világi papságtól e napokban bucsuzott el véglegesen városunktól. Osztatlan elismerésű kiséri e rokonszenves ifju papot új pályáján.

Letört bimbók. Fajdalmas veszteséggel sujtotta a sors kieléhetetlen keze Tolnay István, levai kir. pénzügyigazgatósági irodatisztet, a mennyiben e heten két háromhónapos ikergyermekét ragadta el a halál a szülői kebelről. Ehó 19-én a kis Pistát, e hó 23-án pedig a kis Etelkát vitte fel az égbe angyalul. A kis halottak porhüvelyét a bánatos szülők iránt megnyilatkozott általános részvét mellett helyezték örök nyugalomra. Nyugodjanak békén.

Tanítók szünidei kurzusa. A v. és közoktatásügyi miniszter Szabadkán az elemi iskolai tanítók és tanítónők részére a szünidőben tovább képző tanfolyamot tartat, melyen az ország legjobb szakkerít kerke fel előadások tartására. Mint értesülünk, a gyakorlati tanítás előadója Svárba József, a levai állami tanítóképző tanára leend, kinek e ténen való képességét a miniszter is fő elismerésével honorálja.

Névmagyarosítás. Pollak Jenő, Vilmos, Gyula, Paula, Béla, Ede, Lajos és Rózi, Pollak Adolf levai kereskedő gyermekei családai nevüket a befügyminiszter engedélyével „Partos“-ra magyarosították.

Halálozás. Pollak Jozsef, levai polgártársunk, mint részvetel értesülünk e hó 17-én 83 éves korában rövid szenvedés után elhunyt. Holttestét e hó 19-én helyezték örök nyugalomra nagy közönség részvete mellett. Pollak Vilmos, Adolf és Kálmán levai kereskedők edes atyjukat gyászolják a szép kott ért öteg urban.

Megbélelt katonai levelek. Falusi, de meg városiak is katoná fiúknak igen gyakran küldenek ropogós bankót, a feltűnes elkerülés végett egyszerű levélben. Különösen nagy gyakorlatok idején sűrűn omlottak az ilyen levelek, melyek ha szerencsésen kézhez jutottak, egy-egy görbe napot csinált a baka, a huszár. Amde sokszor megesik, hogy a rossz címzés, vagy a tovább masirozás miatt a levelet kézbesíteni nem tudják. Ilyenkor a posta a leveleket visszaküldi a feladó állomásra. Ott a postahivatalban felbontják és azoknál a leveleknél, melyek csak így vannak aláírva: maradok szerető anyád, vagy holtig hűséges szeretőd, ezeket természetesen kézbesíteni nem tudják. Ezeknek „béleseit“ bizottságilag számba veszik és takarékpénztárba helyezik. Ilyen formában a magyar postakincstár a kiegyezéstől máig 1 millió háromszáz ezer forintot gyűjtött össze. A horribilis töke a legszegényebb emberek filléreiből gyűlt össze. E roppant összeget a kincstár humanus célra fogja fordítani és nemsokára határozni fognak a felhasználás felett. A postának e rendkívüli jövedelme mostanában megcsappant. Amióta az ércpénzforgalom eltebe sepett, egy-két forintot nem lehet egyszerű levélben küldeni, 10 korona bankót meg már utalványval küldenek.

Virághullás. Gyürky Gizike, Gyürky Beno és neje Hánrich Aranka deméndi lakosok 16 éves leánya f. hó 25-én váratlanul elhunyt.

Ki akar kishonvédkatonalenni? A m. kir. nagyváradai és pécsi honvéd hadapród iskolában az 1903—1904. tanévben betöltendő 100—100 helyre hirdet pályázatot a hadapród iskola parancsnoksága. Az iskolában a ruházatot, eltartási és kiképzési költségeket az állam fizeti, csupán az évi tandíj fizetendő. És pedig: tényleges, rokkant vagy nyugállományban levő tiszték és altiszték gyermekei után évenként 24 korona. Tartalekos tiszték, továbbá polgári, állami és törvényhatósági tisztviselők gyermekei után évi 160 korona. Minden más állampolgár gyermekei után évi 300 korona. Pályázhat minden 4 gimnázium vagy polgári osztályt végzett ifju, ki testi hiányokban nem szenved. A hadapród iskolában 4 évfolyam van s csak ennek elvégzése után neveztetnek ki a tanuló tisztékké. A tanév kezdete szeptember 1. Bővebb felvilágosítás nyerhető a nagyváradai és pécsi honvéd hadapród iskola parancsnoksága által kibocsájtott „Útmutatóban“, melyet 80 f. beküldése ellenében bárkinek megküld az iskola-parancsnokság.

Az aratás. Az idei kedvezőtlen időjárás következtében vármegyénkben 10—15 nappal megkésett az aratás. Városunk határában is az elmúlt heten vette kezdetét a nagy munka, az aratás. Gyönyörűség nézni, mind dől rendre az izmos, férfi kezekben lévő kaszák csapásaitól az

aranykalász s mind szedik a tiszta buzát kévékbe a fűrge leánykezek s mint rakják keresztükbe a bekötött kévéket az aratók. Most már buzakeresztek sokasága sűrűen borítja a határt s nemsokára nagy asztalokat láthatunk s hallani fogjuk a cséplőgépek bugását, zakatolását. Országázerre, mint a földmivélésügyi m. kir. miniszteriumhoz beérkezett hivatalos kimutatások jelzik, az idei termés jó közepes lesz. Városunk határában is mindenfelé jó közepes termésnek mutatkozik az aratás. Bizony bizony a gazdálkodás legigazibó koronája a jó, a vig, az áldásos aratás.

Barsvármegye egészségügye. A földmivélésügyi miniszter jelentese szerint elég kedvezőtlen, mert a következő betegségi állapotokat tünteti fel: Lépfene: Aha 1 u. Ivarszegi hólyagos kiütés: Garamlók 10 u., Fűs 3 u. Rühkór: Ujlóth 1 u. 16, Verebély 1 u. 16. Sertésorbáncz: Nagyszecsény 3 u. Malonya 3 u., Nemcsény 4 u., Taszár 10 u., Ujpetend 1 u., Valkócz 10 u., Bartos 4 u., Jallna 4 u., Lutilla 3 u., Rudnó 2 u., Zsarnócza 3 u., Alsóvárad 1 u., Garamvezekény 3 u., Nagykálna 2 u., Nagyszecsény 2 u., Nagytöre 10 u., Obars 19 u., Alsógyöröd 8 u., Baracska 3 u., Fakóvezekény 5 u., Fűs 5 u., Gyékényes 6 u., Nagyfajkúrt 3 u., Nagyvezekény 3 u., Ujlót 1 u. Sertésvész: Aranyosmarót 3 u., Feketekelcsény 3 u., Perlep 1 m., Szénásfalu 4 u., Csata 28 u., Felsővárad 6 u., Garamdamásd 12 u., Garamlók 10 u., Nagymálas 1 m., 4 u., Besse 13 u., Fűs 1 u., Verebély 7 u.

Vásári tolvajok. A folyó hó 22-én megtartott kirako vásáran Hajeki Ferencz budapesti lakos, 17 éves, magát kereskedő segédnek valott egyén Gabria Pál, derzsényi községi bíró zsebéből a pénztárczát kiemeite, de mielőtt azt elrejtette volna rajta kapták és bekísérték, a pénztárczát magától eldobta. A rendőrségre kísérve a lopást tagadta s személy azonoságának beigazolása végett Liphey János albertirai lakosra hivatkozott, ki midőn be hivatott, ojt ellentétbe jött a vadlottal, hogy öngazdálkodás végett ő is visszatartott, miután alapos gyanu merült fel, hogy egy ügyes zsebtolvajok szövetsége óhajta a vásáran operálni. Tarsaik és pedig Menyó Mária, valamint Orlandi József nagyváradai lakos is kezre kerültek. A megérkezett sürgönyi értesítésből kitűnt, hogy az itt idejekorán elfogottak lopás es hamis kártyázás miatt többször büntetve voltak. Elfogta a rendőrség továbbá Tóth Jánosné Hrubovszky Erzsébet bajkai, valamint Paksy Andrásné Demcsik Julianna felsőpéli lakosnét akkor, midőn kendőt és papucsot emeltek el jogos tulajdonosaiktól. Valamennyi ellen megindították a büntető eljárást.

Vásár. Leván a folyó évi július hó 20-án tartott országos baromvásárra felhajtott szarvasmarha 1684 db, ló 2377 db, juh 2116 db, sertés 41 db, kecske 4 db, szamar 3 db, összesen: 6225 db. Ezekből eladatott szarvasmarha 1163 db, ló 355 db, sertés 24 db, kecske 3 db, szamar 1 db, juh 1652 db, összesen: 3198 db.

APROSÁGOK
Rovatvezető: Z U H A N Y.
Megtartotta,
Szabó: Három hónappal ezelőtt megígérte, hogy én leszek az első, a kit kilézet!
Abszi: Nos én meg is tartottam a szavamat: idáig egy vasat sem fizettem senkinek!
A jó gazda.
— Na Pista / aztán jó helyed vag?
— Nagyon jó! A gazdám áldott, jó ember: tegnap pofonított és ma már nem is gondol rá!
Egyszerű.
— Szalikám, a mi Rezsinket adom francziául taníttatni.
— Nodjon nehéz a francia?
— Mit te beszélsz! a legkönnyebb nyelv, a mi van! Kocsi helyett egyszerűen azt mondja az ember: voiture — s így van a többi szóval is! . . .

Közgazdaság.
Közgazdasági kérdés.
Vidékünk egyik gazdasági ága a cukorrépa termelés kellene, hogy legyen. Erre erősen utal bennünk nem csak földmivélési viszonyunk sajnásága szűksége, de utal e vidék szocialis kérdése is; mert az által, hogy a cukorrépa termelés, gondos és lehetőleg szakzerű művelés mellett, a termelőnek is szép jövedelmet biztosít: még a munkás népnek is nagyban elősegíti a megélhetést.

Nem célozom ugyan a jelen alkalommal, hogy a Garamvölgyi cukorgyár létkérdésével s az általa lokalizált szocialis kérdések felszínre hozásával foglalkozzam, — csak azt akarom ez uttál bebizonyítani, hogy a kis gazdák jól felfogott érdeke kívánja, hogy a répa természetesséssel behatóbban foglalkozzanak s a mit e tekintetben a nagybirtokosoknál észlelnek, tapasztalnak, nagyban — ök azt kicsiben igyekezzenek utánnozni, keresztül inni.

Két dolog az, amire ezuttal kiakarok terjeszkedni, — egyik: a cukorrépa anyagi haszna az egyéb terményekkel szemben, — a másik: vonatkozása földmivélési viszonyainkra.

Kis gazdáink — amint őseiktől látták — még mindég azon a nyomon haladva üzik a földmivélést. Ugarol, aztán vet bu-

zát, árpát, — majd ismét fekete ugar. A modernebb kis gazda már takarmányt termel az ugarban, de aztán ennél is kalászosat, kalászos követ, minek következtében aztán buzája, árpája — nem ritkán feles a gaztak, vagy éppen vadzabot terem. Persze mert ritkán van olyan esős nyár, hogy a tarló föld leszántás után jól beázva, a földbe került magvak csirázása jöhetnek, — többnyire ősszel, vagy éppen tavasszal a gabonával indulnak csirába s azt többnyire elfojtják.

Ez a katasztrófa azonban nem igen következnék be, ha buza után kapás növény — répa vagy kukorica — kerülne a talajba; mert a többszörös átkapálás tolytán tisztulna a föld s a termés is — nagyon természetesen — hasonló irányban emelkednék.

Kisgazdáinkra a kötött rendszerben való gazdálkodás előnyösebb — mert a szabad — rendszer nagyobb tudást, alapsabb ismeretet igényel.

Igen, műveljék földjeiket kötött rendszer szerint, de ne hármas, hanem négyes uyomásban. S nem is vagyok képez kisgazdáinknak eléggé lelkiüre kötni, hogy — ha csak tehetik — a hármas rendszerrel hagyjanak fel s legalább a négyes forgót hozzák be. Mert bármily csekély földbirtokkal rendelkezzenek is csak e szerint üzhetnek jövedelmezően földmivélést.

Az egytagban levő birtoknál ezt könnyen elérhetik, — csak az átmenetnél lehet egy kis termésbeli eltérés. Bár az egytagu birtoktest kezelése is nehéz; mert itt meg a rovarok átöröklésével gyűlhet meg a gazda baja, — s ha birtokát tudatosan nem műveli, kezeli a buza tarló mellé került buzaföldet kiteheti a futrinkák, vagy ahol honos — a hesseni légy pusztításainak, — mely rovarok pondrói — ha a tarló bukattás kellő időben nem történt s a múlt évi generáció petéi kikelhettek: megtámadják a jövő évi buzavetést, melyet — nem sok vándorlás után — elérve, borona sőt nagyobb szélességnyire is behatolnak — átalakulásáig — a szomszédos buza-velésbe.

Legjobb, legkevésbébb szakismeretet igényel hát a négyes forgó. Vegyünk p. o. egy 16 holdas kisbirtokot: 4 hold jól trágyázott takarmány, — utána a buza, buza után cukorrépa es kukorica, ezekután árpa. Persze trágya termelésre fő gondunk legyen s lehetőleg sertés s szarvasmarha trágyát termeljünk s a lótrágyát csak ott lehet bevegíteni, ahol ez a trágya quantumnak csak 1/4-ed részét teszi, — ahol több, ott külön kell kezelni s csak a két éves dombot kihordani. Mert a lótrágya inkább hideg vadvizes talajba való, valamint a birka trágya is. A mi agyagos földünk nem szereti, Esős időben a vetés megdől benne, száraz időben pedig kifonnyad.

Az ügyes gazda 4-es vetésforgóval, 16 hold birtoknál 1200—1600 korona jövedelemre számíthat, — perze csak úgy, ha beilleszti természetményei közé a répa termelést is; mert a mellett, hogy répa termesztéssel tisztul a talaj, még anyagi jövedelmünk is tetemesen emelkedik; mert ez nem csak pénz hoz a gazda zsebébe, hanem ezen az uton takarmányt is nyerünk: mert ne tessék elhinni, hogy az a hitványságnak látszó répaszelet, valami megvetendő takarmány volna! Jó az és egészséges eledel, különösen a szarvasmarháknak. Buza pelyvával vagy törekkkel, két hold répa termés után egyszáznapig nyujt 4 drb marhának kellő táplálékot. Ez pedig szüntén megér 80 koronát. Hát a répa fejek? Jól kezelve ez is betart 30 napig dusan. Tehát bátran ellehet mondani, hogy 2 hold répa a mellett 200 koronát tisztán jövedelmez, még állatjainknak is öt hónapra ad takarmányt.

Bizony-bizony számot kell ezzel vetni a gazdának. Ahol pedig 16 hold föld 17 darabban van! Ott tagosítani kell, még pedig 4-es vetőt formálva. A mely gazda em szivleli meg tanácsomat, az ellensége nmgának.

Tóth József.

Irodalom és művészet.

Napoleon. Épen mikor e francziák meghódították Korsikát, 1799-ben, abban az évben született Bonaparte Napoleon, mint egy ajacsió ügyvédnek második fia, 8 éves kora óta a király költségén taníttatták a katonai előkészítő iskolákban. Már akkor kiváló volt a matematikában es bizonyítványa szerint meglehetősen tudja a történelmet es földrajzot, győnge a tánczban es zenében. Mikor a párisi tűzériskolát elvégezte, megjegyezték róla, hogy „korsikái nemzetre es jellemre sokra viszi, ha a körülmények kedveznek neki.“ Akkoriban Plutarchost olvassa es meg akarja írni szülőföldjének történetét. Etközben kitör a forradalom, hazamegy Korsikába es nemsokára mint pártfő lép fel. A vége az lett, hogy kénytelen volt Franciaországba menekülni. Erős jacobinus lesz es ennek köszönheti, hogy Robespierre kegyébe fogadja. Sokszor szegénységbe jut, a csárzónék is felajánlja kardját s Törökországba is készül a tűzériséget ujjaszervezni.

Mikor Párist lefegyverezte, egy 15 éves fiu jelent meg nála, Beauharnais Eugen, a hős tábornok fia kérve, hogy atyja kardját hagyják meg nála. A tábornok szívesen bánt vele es megismerkedett anyjával. A szegény idegen katona először jutott diva-

tos körbe es a náánál jóval idősebb, de szép özevgy rajongó szerelmre gyulasztotta, Josephine szívesen fogagta az udvarlást es nőül ment hozzá. E házassággal a korsikai kalandor a legjobb párisi társaság tagja lett. Ettől fogva gyors volt előmenetele; neje barátnéja Barra'nak, a kitől a fiatal férj nászajándéku kapta a fővezérséget.

Erről a tüneményes életpályáról szól a Nagy Képes Világtörténet most megjelent 189 füzet.

A 12 kötetes nagy munka szerkesztője Marczali Henrik, egyetemi tanár, ki egyuttal a kötet írója is. Egy-egy gazdagon illusztrált kötet ára díszes félbőrkötésben 16 korona; füzetenként is kapható 60 fillérjével. Megjelen minden héten egy füzet. Kapható Nyitrai es Tarsa könyvkereskedésében Léván.

Szerkesztő üzenetek.
S. J. Verse nem közölhető. N. J. Budapest. Legközelebb hozzuk.

Az anyakönyvi hivatal bejegyzései.
1903. évi július hó 19-től 1903. július hó 26-ig Születés.

A szülők neve	A gyermek neve	A gyermek neve
Szilassy Sándor Udvary Irén	fiu	Sándor Endre Béla
Hetzler Adolf Bergmann Berta	leány	Márta Mária Berta
Béres József Kovács Julianna	fiu	József

Házasság.

Völegény es menyasszony neve	Vallása
Kovács J. Imre özv. Emberger	rom. kath.
Józsefné sz. Kovács Eszter	ev. ref.

Halálozás.

Az elhunyt neve	Kora	A halál oka
Tolnay István	2 h.	v. sz. g.yeng.
" Etel	"	" "
Ribárik Mária	14 n.	gyermek aszály
Béres A.-né Sáfár J.	53 év	szervi szívhaj

Lévai piacziárak.

Rovatvezető; Kónya József rendőrkapitány.
Buza m.-mázsnaként 12 kor. 60 fill. 13 kor. — fill. Kétszeres 11 kor. 60 fill. 12 kor. — fill. — Rozs 10 kor. 40 fill. 11 kor. 40 fill. — Arpa 10 kor. 80 fill. 12 kor. 20 fill. Zab 11 kor. 40 fill. 11 kor. 80 fill. — Kukorica 13 kor. 20 fill 13 kor. 80 fill. — Bab 20 kor. 40 fill. 21 kor. — fill. — Lenese 20 kor. 40 fill. 22 kor. 40 fill. — Köles 9 kor. 20 fill., 10 kor. 40 fill.

Vetőmagvak 50 kilónként Budapesten Lóheremag 70 — 78 korona Luczernamag 55—60 korona, Impregnált Répa mag 35—48kor. Répamag — kor Muharmag 89 — 11 1/2 kor baltaczim 12 1/2—14 1/2 kor, Bükköny 6 1/2 7 1/2

FOULARD-SELYEM bluzokra es ruhákra méterenként 60 kr.-tól 3 frt 70 kr.-ig. Bérmentve es már elvámolva házhoz szállítva. Gazdag mintaválaszték postaiordultával.
HENNEBERG selyem gyár. Zürich.

Nyilttér.
Eladó zongora.

Egy igen jókarban levő „Heinze-mann“-féle zongora, igen jutányos áron eladó. Bővebb felvilágosítást ad a kiadóhivatal.

Haszonbérbe

adatik a levai határában, nehái Lovas János hagyatékához tartozó 50 holdnyi föld es rét.

Bővebb értesítés Dr. Novotny Imre ügyvédi irodájában Léván.

László-utca 5. sz. alatt egymásba nyiló kétszobás, külön bejáratu utczai

garçon lakás
kiadó.

Vadászok figyelmébe!

Köszeghy Károly puskaműves Esztergomban, ajánlja vadász fegyvereit, flóbert-jait, egyszerű es forgópisztolyjait. Javításokat olcsón es pontosao eszközöl. Szőrmés állatok es madarak kitömése szintén elfogadtatnak.

Czím: Kossuth Lajos (Buda) utca 493. szám a „Magyarkirály“ szállodával szemben. Tisztelettel

Köszeghy Károly puskaműves Esztergomban.

THOMASSALAK

a legjobb és legolcsóbb foszforsavas műtrágya,

csillag és lóhere jegyük

az összes kalászosok és kapások alá, valamint a rétekre. Hatása éppen olyan gyors de tartósabb mint a superphosphaté. Ezen kitűnő műtrágyát úgy összefoszforsav, mint ezitromsavban oldhatóság és porfinomság szavatolása mellett pontosan és lekiismeretesen szállítja

DUKES és HERZOG gazdasági cikkek irodája
Galgóczi.

Műtrágyaneműk ;

Chlissalétrom,
Kainit, kalisó,
Szárított marhatrágya,
Superphosphat,
Trágyafősz.

Takarmányneműk :

Buzakorpa, malátacsira,
Melasse, olajpogácsa, rozskorpa,
Szárzmoslék, szárított,
Répaszelet, szárított,
Bortörköly, tengeri.

olajok, magvak, zsákok stb.

Az összes felsorolt cikkekből a galgóczi állomáson levő raktárunkban készletet tartunk.

A cs. kir. szab. bécsi kölcsönös tüzkárbiztosító társaság Bécs—Budapest
Galgóczi főügynöksége.



Gabonatisztító-rosták. Darálók. Morzsoló. Tizedes mérlegek.

Mezőgazdasági gépgyárosok raktára:
Kern Testvérekénél
Léván.

Arjegyzékek kívánatra ingyen és bérmentve küldetnek. Sackrendszerű egytetemes és mélyítő acél ekék.

Cseplőgép.

Gyomorbajosoknak !

Mindazok kik hűlés, túlterhelés, nehezen emészthető forró, vagy jéghideg étkek élvezetétől, esetleg rendetlen életmód miatt gyomorbajban szenvednek u. m. Gyomorhurut, gyomorgörcs, nehéz emésztés, elnyálkásodás ellen ajánlom a legjobb házi szernek elismert a legtisztább gyógyszerével bíró és évek óta legelterjedtebb

vértisztító és étvágy elősegítő

Ullrich Hubert-féle Gyógyfűbort.

Ezen gyógyfűbor természetes gyógyfűvekből és tiszta ó-borból van összeállítva, erősíti és felfrisíti az egész emésztő szervezetet a nélkül, hogy hajósszer lenne. Gyógyfűborom eltávolít mindent, mi a vérkeringést bármimódon akadályozná, tisztítja a vért, s elmozdítja a vér tisztulást.

Gyógyborom idősebb használata mellett elejét veheti minden jelentkező gyomorbajoknak is, s nem tudom eléggé ajánlani, hogy gyógyfűborom minden más hasonló utánzatok előtt használatba vétessék, s már fejfájás, bőfűgés, gyomorgégés, puffadás, hányinger első jelentkezéseinél mielőtt azokból egy crónikus (állandó) gyomorbaj beállna, ezen gyógyfűbor néhányzori élvezete már elejét vágja s kifejteni nem enged. Székrekedés, gyomor szorulás, valamint az azokból eredhető kolik, szédobogás álmatlanság (hánerhoidak) ezen gyógyfűbor élvezete mellett mind elkerültek.

Beteges arczzsin, vérszegénység, gyengeség, legtöbbször a rossz emésztés hiányos vérképződés, vagy a máj beteges állapota. Teljes étvágytalanság, idegesség, lehangoltság, valamint a gyakori fejfájás és álmatlanságot szinlik meg lassan a betegek.

Gyógyfűborom ad a gyengélkedő életerőnek új vérkeringést, fokozza étvágyat, elősegíti az emésztést és táplálást, megnyugtítja a felindult idegeket s nyújt a betegnek új erőt és egészséget, amit birtokomban levő számtalan dicéző és elismerő levél bizonyít.

Gyógyfűborom kapható 1 fnt 50 és 2 fntos üvegekben a következő gyógyszer. társaságban: Ó- és Új-Bárc, Tolmács, Garam-Szöllős, Bár, Ó-Prandorf, Felső Bakavarsány, Szántó, Nádas, Garam Szent-György, N-Salló, Bars Endréd, Csiffar, Verebely, Csárad, Aranyos-Maróth, Maholány, Berzenca, Körömczobánya, B-kabánya, Ledény, Szebeléb, Ipolyság, Csúz, Udvard. Érsekújvár, Surány, Kamjárt, Ürmény, Pográny, Ghimes, Szulocz, Zsarnócza, Vihnye, Szent-Autal, Selmeczobánya, Nyitra, valamint O. M. Monarchia minden gyógyszer-tárában.

A gyógyszer-tárak szállítják ezen gyógyfűbort 3 és több üveget postacsomagokban eredeti érákban az osztr. birodalom bármely helyiségében.

Utánzatoktól óvakodjunk s kérjünk:
Ullrich Hubert-féle Gyógyfűbort.

G y ó g y f ű b o r o m nem titkos szer, alkatrészek a következők: Malagabor 450,0, Borszesz 100,0, Glycerin 100,9, Vörösbór 240,0, Eperlé 150,0, Cseresznye 320,0, Márvány 30,0, kapor, kömény, örvénygyökér és amerikai gyömbér, kalmus gyökér áá 10,0.

TARTÓS SZAGTALAN **AZONNAL SZARAD**

Eredeti üvegekben 60 kr. 1 fnt. 20. kr.

A szoba rögtön használható.

Christoph-Lak
A LEGJOBB MAZALÓ ANYAG A PADLÓKRA

lehetővé teszi, hogy a szobák a mázolás alatt is használtassanak, mivel a kellemetlen szag és a lassu ragadás száradás, mely az olajfestékek és az olajlakknak sajátja, elkerültek.

Kapható:
Schuberth Pálnál,
L É V Á N.

Epilepsi.
Nehézkór, görcsök vagy más idég lántalmakban szenvedők kérjenek utasítást tartalmazó füzetet. Ingyen és bérmentesen küldi **Schwanen Apotheke Frankfurt a. M.**

Premier Kerékpárok

leg finomabb a világ Arjegyzék Premierwerke Eger, Csehszlovákia

leg jutányosabb vásáron díjmentesen Csehszlovákia

Ujabb haladás!

Bajegyzeti Kérje mindenütt e-akís az új Einstädter-féle

EGLASINE

padlófenymáz. Gyári jegy: „VASLOVAG” törvényesen védve. 2 óra alatt megszárad oly keményre mint a borostyán.

Kiadós! Mosható! Tükör-
Védjegy „Vaslovag” fenyű! Tartós! Szagtalan!

padlófenymáz utólag nem ragad így tehát sem por, sem piszok a padlóba nem hatolhat be. EGLASINE használatban a legolcsóbb beeresztő szor padlóknak és konyhabutoroknak. Takarékos használat mellett 1 kg. elegendő 12 m² méter területre. „Eisenstaedter Testvérek fnyomáz gyárától.” Kapható: **Kern Testvérekénél LÉVÁN.**

China-ezüst áruk ből gyári raktár! Minden óráért 2 évi lekiismeretes jótállás!

Klein Sándor
órá- és ékszerész
L É V Á N
alapított 1881. évben.

Képes árjegyzék kívánatra ingyen és bérmentve küldetik. Vidéki megrendelések gyorsan és lekiismeretesen teljesítenek!

Ajánlja nagy választéku óra, ékszer, arany és ezüstáru raktárát melyben mindenkor a legujabb divatu árak bámulatos olcsó áron kaphatók.

Araay női óra	12.— fntól feljebb
Arany férfi óra	20.— „ „
Ezüst óra	6.— „ „
Niki óra	3.— „ „
Ingaóra	6.— „ „
Arany gyűrű (14 karat)	2,4/ „ „
Arany függő (14 karat)	1,4/ „ „

Alkalmi ajándékoknak való különféle tárgyakból nagy választék. Legfinomabb **chronometrikus** pontosságú órakülönlegességek mindenkor raktáron vannak.

JÓ SZERSZÁM FEL MUNKA!

Gazdasági gépek, géprészletek, tömlők, vízmentes ponyvák, mérlegek és gépszijak, szerszám, vas- és acél fóráktár. Portland cement és Hydraulikus mész stb.

Kapható **KERN TESTVÉREKNÉL Léván.**



URANOS

-k é k

ruha-mosáshoz a legjobb kékitő szer. Mosó-intézetekben, háztartásokban a legkedveltebb ruhakéki. Olcsó és felülmúlhatlan kis üveg 24 fillér, tiszteri mosáshoz elegendő. — Nagy üveg 1,00 kor. — 1/2 üveg 1 korona.

Kapható mindenütt. Kizárólagos gyártói: **HOCHSINGER TESTVÉREK** vegyészeti gyára BUDAPEST. VI., Róza-utca 85.

Néhány gymnasiumi osztályt végzett ifju kereskedő tanoncznak felvétetik **Nyitrai és Társa** könyvkereskedésében Léván.